

## CHAPTER 58

**An Act to Amend the  
Workers' Compensation Act**

*Assented to December 18, 2009*

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1 Section 38.11 of the Workers' Compensation Act, chapter W-13 of the Revised Statutes, 1973, is amended**

*(a) in subsection (4) by striking out “(7) or (8)” and substituting “(7), (8) or (8.1)”;*

*(b) by adding after subsection (8) the following:*

**38.11(8.1)** Where a firefighter as defined in the *Firefighters' Compensation Act* or a police officer as defined in the *Police Act* is injured, the Commission shall pay compensation in respect of the period of time referred to in subsection (3).

**CONSEQUENTIAL AMENDMENT**

*Firefighters' Compensation Act*

**2(1)** *The heading “Three day deductible” preceding section 11 of the Firefighters' Compensation Act, chapter F-12.5 of the Acts of New Brunswick, 2009, is repealed.*

## CHAPITRE 58

**Loi modifiant la  
Loi sur les accidents du travail**

*Sanctionnée le 18 décembre 2009*

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1 L'article 38.11 de la Loi sur les accidents du travail, chapitre W-13 des Lois révisées de 1973, est modifié**

*a) au paragraphe (4), par la suppression de « (7) ou (8) » et son remplacement par « (7), (8) ou (8.1) »;*

*b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (8) :*

**38.11(8.1)** Lorsqu'un pompier selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur l'indemnisation des pompiers* ou un agent de police selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur la police* subit une lésion, la Commission lui verse une indemnité relativement à la période visée au paragraphe (3).

**MODIFICATIONS CORRÉLATIVES**

*Loi sur l'indemnisation des pompiers*

**2(1)** *La rubrique « Délai de carence de trois jours » qui précède l'article 11 de la Loi sur l'indemnisation des pompiers, chapitre F-12.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2009, est abrogée.*

**2(2) Section 11 of the Act is repealed.**

**2(2) Est abrogé l'article 11 de la Loi.**

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés